



1000193851222

ikt. szám: FPH017/197 - 3 /2023

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros Önkormányzata (továbbiakban: Fővárosi Önkormányzat)

törzskönyvi azonosító szám: 735638

adószám: 15735636-2-41

képviseli: Karácsony Gergely főpolgármester

másrészről a

Fővárosi Roma Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat)

Székhelye: 1081 Budapest, Szilágyi u. 5.

törzskönyvi azonosító szám: 494285

adószám: 15494281-1-42

képviseli: Abházi József elnök

között (továbbiakban a Fővárosi Önkormányzat és a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat együttesen a Szerződő Felek) az alábbi feltételek szerint:

Szerződő Felek a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ában foglaltaknak megfelelően a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek biztosításáról és a gazdálkodási feladatok ellátásáról szóló megállapodásukat jelen dokumentumban rögzítik (továbbiakban: **megállapodás**).

A megállapodás tartalmának kialakítása

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben (továbbiakban: Njtv.),
- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (továbbiakban: Áht.),
- a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (továbbiakban: Ávr.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendeletben (továbbiakban: Áhsz.),
- a nemzetiségi célú támogatások igénybevételének, felhasználásának és elszámolásának részletszabályairól szóló 38/2016. (XII. 16.) EMMI rendeletben (továbbiakban: támogatási rendelet) foglaltak figyelembevételével történt.

A nemzetiségi önkormányzati működés ügyviteli, szakmai feltételeinek biztosítása

1. Ha a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat jogainak gyakorlásához a Fővárosi Önkormányzat döntése szükséges, a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat erre irányuló kezdeményezését a Fővárosi Közgyűlés, vagy illetékes bizottsága köteles a következő ülésén napirendre tűzni, de legkésőbb a kezdeményezés benyújtásától számított 60 napon belül.
2. A Fővárosi Önkormányzatnak a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat egyetértésével kell rendeletet alkotni, valamint határozatot hozni az Njtv.-ben meghatározott nemzetiségi jogok, különösen a kollektív nyelvhasználat, oktatás, nevelés, hagyományápolás és kultúra, a helyi sajtó, az esélyegyenlőség, a társadalmi felzárkózás és a szociális ellátás kérdéskörében, amely az érintett nemzetiségi lakosságot e minőségében érinti.
3. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatot érintő kérdésekben az előterjesztést részére a Fővárosi Önkormányzat döntését megelőző 15 nappal meg kell küldeni.
4. A jelen megállapodással érintett fővárosi nemzetiségi intézmények vezetőinek kinevezésére (felmentésére, vezetői megbízás visszavonására), vagy a nemzetiséghez tartozók képzésére is kiterjedő fővárosi önkormányzati döntés meghozatalára csak az érintett Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat egyetértésével kerülhet sor.
5. A Fővárosi Önkormányzat a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat részére az Njtv. 80. § (1) bekezdésének megfelelően biztosítja a működéséhez szükséges személyi, tárgyi és technikai feltételeket. Az Njtv. 80. § (1) bekezdés a) pontja szerinti helyiséghasználatot a Fővárosi Önkormányzat a Budapest VIII. kerület Szilágyi utca 5. szám alatti ingatlanában vállalja biztosítani, a vonatkozó jogi feltételek fennállása esetén.
6. A Fővárosi Önkormányzat a főjegyzője (továbbiakban: főjegyző) által kijelölt, a nemzetiségi kapcsolattartásért felelős munkatársa/munkatársai útján, illetve az e megállapodás alapján nyújtott eszközökkel biztosítja a testületi ülésekkel és a döntés-előkészítési folyamatokkal (a testületi ülés jegyzőkönyvei esetében, továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában való közreműködés, hivatalos levelezés előkészítése, nyilvántartás, postázás, sokszorosítás) és a végrehajtással összefüggő feladatok ellátásához szükséges személyi és tárgyi feltételeket. Az Njtv. 80. § pontjaiban foglalt önkormányzati feladatok ellátásához szükséges egy főállású munkatársat és annak munkabérét a Fővárosi Önkormányzat a Főpolgármesteri Hivatal szervezetén belül biztosítja. Az ügyviteli folyamatok támogatásához a Fővárosi Önkormányzat a következőket biztosítja:
 - Az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény (a továbbiakban: e-ügyintézési tv.) és az elektronikus ügyintézés részletszabályairól szóló 451/2016. (XII. 19.) Korm. rendelet szerinti Cégbizalmi-regisztrációt a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Fővárosi Önkormányzat, mint Cégbizalmi-regisztrált elvégzi, továbbá a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, mint a gazdálkodó szervezet nevében eljárni jogosult személy, személyes ügyfélkapujával képviselői joggal rendelkezőként hozzárendeli a Cégbizalmi-regisztrációhoz, mint Cégbizalmi-regisztráltot.
 - A Nemzeti Jogszabálytárról szóló 338/2011. (XII. 29.) Korm. rendelet alapján a Nemzeti Jogszabálytár (a továbbiakban: NJT) önálló felületén, a Törvényességi Felügyelet Írásbeli Kapcsolattartás Modulban (a továbbiakban: NJT TFÍK) a Fővárosi Önkormányzat önkormányzati adminisztrátorként létrehozta a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatot felhasználóként. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat, mint önkormányzati felhasználó a munkája során az NJT TFÍK Modult köteles használni, valamint köteles a saját önkormányzatához tartozó jegyzőkönyvekkel és ügyekkel kapcsolatos ügyintézését határidőben elvégezni.

- Az iratkezelési tevékenység ellátásához a Főpolgármesteri Hivatal — igény esetén — biztosítja a hivatali iratkezelő rendszer Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat székhelyén lévő számítógépén való használatát és az ehhez szükséges oktatás megszervezését.

7. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat kérésének megfelelően — a Fővárosi Önkormányzat mindenkor hatályos éves költségvetési rendeletében foglaltak szerint, az Njtv. 80. § (1) bekezdésében előírt kötelezettségének teljesítése érdekében — a nemzetiségi önkormányzat testületi működéséhez szükséges kiadások fedezetére az erre meghatározott költségvetési keret erejéig önkormányzati támogatást nyújt. A Fővárosi Önkormányzat a testületi működéshez szükséges, — a 6. pontban meghatározottakon túli — támogatást a vonatkozó szállítói számlák közvetlen átutalásával biztosítja. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat a támogatást időarányosan, havonta az éves költségvetési rendeletben tárgyévra meghatározott éves működési támogatási összegének egytizenketted része erejéig veheti igénybe azzal, hogy az előző hónapra eső egytizenketted részéből fel nem használt összeg a későbbiekben felhasználható.

A Fővárosi Önkormányzat a testületi működés egyéb tárgyi feltételeinek biztosítása érdekében a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat önkormányzati működése körében a testületi működéshez szükséges szállítói számlák kiegyenlítését vállalja a fentiekben meghatározott költségvetési keret erejéig, az Njtv. 80. § (1) bekezdésében foglaltakkal összhangban. Az ezen pont szerinti támogatásból elsődlegesen a rezsiköltséget (közös költség, villamosenergia-díj, gázdíj vagy távhődíj, telefonköltség) kell kiegyenlíteni. A támogatásként felhasználható összeg csak a rezsiköltségek kiegyenlítését követően használható fel egyéb kiadásokra.

A Fővárosi Önkormányzat az e pont szerinti támogatásként a szállítói számla kiegyenlítésére csak akkor köteles, ha a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat a szállítói számlát — a teljesítésnek az Njtv. 80. §-ával való összhangjára is kiterjedő igazolásával együtt —, azok átvételét követő nyolc napon belül a Fővárosi Önkormányzat részére teljesítés céljából átadja.

8. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat a Fővárosi Önkormányzat által az Njtv. 80. §-a szerinti feladatok biztosítására a tárgyévet megelőző évben a költségvetésében biztosított és fel nem használt összeget (maradvány) a 7. pont szerint első sorban az előző év(ek) közüzemi díjtartozásaira használhatja fel. Amennyiben az előző éve(ek) közüzemi díjtartozása összességében kevesebb mind a maradvány, akkor a maradék összeg 7. pont szerint szintén felhasználható.
9. A főjegyző vagy — a vele azonos képesítési előírásoknak megfelelő — megbízottja a Fővárosi Önkormányzat megbízásából és képviselőként a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-e szerinti határidőben megküldött meghívó alapján — azzal a kitéttel, hogy a Főpolgármesteri Hivatal csak akkor tudja a főjegyzői jogi képviselő részvételét (referens), személyes jelenlétét a nemzetiségi testület ülésén biztosítani, ha az ülés helye és ideje legalább az ülést megelőző 3 munkanappal korábban a Hivatal számára ismertté válik, és az ülésre hétköznapiokon, legfeljebb 20.00 óráig bezárólag kerül sor — részt vesz a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat kérésére a megbízott a nemzetiségi önkormányzat működését érintően szakmai segítséget nyújt a testületi ülésén és azon kívül is, ha írásban (e-mail) keresik meg. A segítségnyújtásra a megbízott részéről munkanapon és munkaidőben, legfeljebb öt munkanapon belül kerül sor.

10. Felek rögzítik, hogy a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatai teljesítésre kerültek.
11. Ha a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat fővárosi roma gyerekek táboroztatását valósítja meg, akkor Fővárosi Önkormányzat megvizsgálja, hogy — költségvetési helyzetére tekintettel — tud-e ahhoz támogatást nyújtani.

12. Ha a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat mediátori hálózatot állít fel, akkor a Fővárosi Önkormányzat megvizsgálja, hogy azt tudja-e támogatni. A mediátor, a roma lakosság és az önkormányzatok között mediál, információs hídát képez és segíti az önkormányzatok munkáját, fővárosi lakosoknak is segítséget nyújt főként szociális, sport és oktatási területen.
13. Felek megállapodnak, hogy a Fővárosi Önkormányzat a fenntartásában lévő Romano Kher Budapesti Roma Művelődési Ház (székhely: 1081 Budapest, Népszínház utca 31., továbbiakban: Romano Kher) vezetőjének kiválasztása során véleményezési jogot biztosít a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat részére, a szakmai irányítást azonban kizárólagosan csak a Fővárosi Önkormányzat végzi.
14. Amennyiben a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat budapesti vételkörzetű, önkéntes adományokból fenntartott online közösségi roma rádiót létesít, a Fővárosi Önkormányzat megvizsgálja annak esetleges egyszeri vagy akár rendszeres anyagi, vagy természetbeni támogatását.
15. Felek megállapodnak, hogy a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat civil szervezetekkel együttműködve minden évben szakmai programot készít el és nyújt be a Fővárosi Önkormányzathoz, mely programot közösen megvitatnak, annak érdekében, hogy a Fővárosi Önkormányzat a programot milyen módon tudja támogatni és segíteni.
16. A Fővárosi Önkormányzat minden jogszabály által előírt esetben egyeztet a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzattal, és a jogszabály által előírt esetekben figyelembe veszi álláspontját.
17. Felek deklarált közös célja, hogy a Romano Kher szerepével és céljaival is összhangban esetlegesen tovább bővítsék a roma intézmények körét a roma értékek és tehetségek minél szélesebb körű bemutatásának érdekében a fővárosban.
18. Fővárosi Önkormányzat kinyilvánítja azon szándékát, hogy a nemzetiség esélyegyenlőségének elősegítése és a roma értékek népszerűsítése érdekében saját kommunikációs eszközeivel a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat programjainak népszerűsítését segíti.
19. A roma esélyegyenlőség biztosítása érdekében a Fővárosi Önkormányzat törekszik arra, hogy a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén évente 3 alkalommal kedvezményes közterület-használatot biztosít roma kulturális rendezvényeknek. A programok színvonalát a szervező Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatnak kell garantálnia.
20. Ha a Fővárosi Önkormányzat az egészségjavítás, egészségmegőrzés és bűnmegelőzés, valamint drog felvilágosítás, sport kapcsán programokat tervez és valósít meg, akkor a tervezés során egyeztet a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzattal az általuk fontosnak tartott szempontokról.
21. Felek a roma esélyegyenlőség biztosítása és a roma kultúra népszerűsítése érdekében kinyilvánítják azon szándékukat, hogy a jövőben törekednek a hazai és nemzetközi pályázatokon való közösen indulásra. A közös indulásról mindig a konkrét pályázat és annak költségvetési kihatásai ismeretében esetileg kell dönteni.

II.

A költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályok

A) Költségvetés előkészítésének és elfogadásának rendje:

22. Budapest Főváros Önkormányzat főjegyzője pénzügyi képesítéssel rendelkező megbízottat jelöl ki a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzattal történő kapcsolattartásra.

23. Amennyiben a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát a közgyűlés a költségvetési évben legkésőbb március 15-ig nem fogadta el, az átmeneti gazdálkodásról határozatot alkothat, amelyben felhatalmazást ad, hogy a nemzetiségi önkormányzat bevételeit folytatólagosan beszedhesse, kiadásait teljesíthesse az új költségvetési rendelet hatálybalépésének napjáig. A felhatalmazás az új költségvetési rendelet hatálybalépésének napján megszűnik.
24. A főjegyző az éves költségvetési törvény hatálybalépését követő 30 napon belül előkészíti a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozattervezetét. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat elhelyezésével kapcsolatos üzemeltetési költségek beépülnek a nemzetiségi önkormányzat költségvetésébe.
25. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az előkészített költségvetési határozattervezetet február 15-éig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a közgyűlésnek.
26. A jóváhagyott elemi költségvetésről a Főpolgármesteri Hivatal Pénzügyi, Számviteli és Vagyonnyilvántartási Főosztálya a nemzetiségi önkormányzati határozattervezet közgyűlés elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül adatot szolgáltat a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatóságának.
27. Budapest Főváros Közgyűlése a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal.
28. Budapest Főváros Önkormányzatának költségvetési rendelete összevontan tartalmazza valamennyi fővárosi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozóan Budapest Főváros Önkormányzatának támogatását.

B) A költségvetési előirányzatok módosításának rendje:

29. Ha a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, módosítja a költségvetéséről szóló határozatát. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlése — az I. negyedév kivételével — negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. A költségvetési határozat módosítását tartalmazó jegyzőkönyvet a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségi közgyűlést követő 10 napon belül eljuttatja a Főpolgármesteri Hivatalhoz.
30. Budapest Főváros Közgyűlése a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat előirányzatain módosítást nem hajthat végre.

C) Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje:

31. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozattervezetét a Főpolgármesteri Hivatal készíti elő.
32. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatnak gazdálkodása naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie az Áhsz-ben előírt formában és tartalommal (továbbiakban: központilag előírt adattartalom).
33. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke zárszámadását a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig terjeszti közgyűlése elé határozathozatal céljából. A nemzetiségi önkormányzat a támogatási rendelet alapján a központi költségvetésből folyósított működési és feladatalapú támogatásával éves költségvetési beszámolójában, valamint a támogatói okiratokban meghatározottak szerint számol el.

34. Az éves beszámolót a központilag előírt adattartalommal a Főpolgármesteri Hivatal Pénzügyi, Számviteli és Vagyonnyilvántartási Főosztálya készíti el és a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagyja jóvá. A Főpolgármesteri Hivatal a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat adatait tartalmazó felülvizsgált beszámolókat a beszámoló elkészítését követő nyolc munkanapon belül továbbítja a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatóságának.

35. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Főpolgármesteri Hivatal Pénzügyi, Számviteli és Vagyonnyilvántartási Főosztálya látja el.

D) A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

A nemzetiségi önkormányzat számlái

36. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat döntése alapján a gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát külön a részére és kizárólagos használatára megnyitott önálló költségvetési elszámolási számlán bonyolítja. A költségvetési számla feletti rendelkezésre a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat határozata alapján a nemzetiségi önkormányzati képviselő(k) jogosult(ak).

37. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési törvényben meghatározott működési és feladatalapú támogatását a törvényben meghatározottak alapján veszi igénybe és a támogatásokkal a támogatói okiratokban előírtak szerint számol el.

A kötelezettségvállalás rendje

38. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat nevében feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő(k) jogosult(ak).

39. Kötelezettségvállalásra a költségvetési év (eredeti vagy módosított) kiadási előirányzata terhére, az ezen előirányzatot terhelő korábbi kötelezettségvállalásokkal és más fizetési kötelezettséggel csökkentett mértékig, azaz a szabad előirányzat erejéig kerülhet sor, a következőkre figyelemmel:

- a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési évi kiadási előirányzatai terhére abban az esetben vállalható kötelezettség, ha az abból származó valamennyi kifizetés a költségvetési évet követő év június 30-ig megtörténik.
- a több év előirányzatait terhelő kötelezettségvállalás esetén a december 31-ig esedékes fizetési kötelezettségek mértékéig a költségvetési év, a december 31-et követően esedékes fizetési kötelezettségeknél az esedékesség szerinti év terhére vállalható kötelezettség. (Több éves kötelezettségvállalás a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlésének döntése alapján lehetséges).

40. Kötelezettségvállalásnak minősül minden olyan intézkedés, amely a költségvetésben tervezett kiadási előirányzatok, az idegen pénzeszközök terhére fizetési kötelezettség vállalásával jár. Így különösen a foglalkoztatási jogviszony létesítése, szolgáltatás, áru rendelése, pénzeszköztáadására irányuló jognyilatkozat, valamint bírósági, hatósági döntésen, kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség. A kötelezettségvállalásnak tartalmaznia kell a jogosult (partner) megnevezését, címét, adószámát vagy cégjegyzék számát, pénzügyi azonosítóját, a kötelezettségvállalás tárgyát, időtartamát, összegét, fizetés határidejét, dátumát, a közgyűlési határozat számát, valamint az aláírásra jogosultak nevét (kötelezettségvállaló, pénzügyi ellenjegyző, partner), aláírását, pecsétjét.

41. Jogszabály eltérő rendelkezése hiányában nem kell előzetes írásbeli kötelezettségvállalás/pénzügyi ellenjegyzés az olyan kifizetés teljesítéséhez:

- amelynek értéke gazdasági eseményenként a kétszázezer forintot nem éri el, ún. kis összegű kötelezettségvállalás,
- amely pénzügyi szolgáltatás (banki kezelési költség, számlavezetési díj, jutalék) igénybevételéhez kapcsolódik, vagy
- jogszabály alapján egyéb fizetési kötelezettségnek minősül (Jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség).

Kötelezettséget vállalni csak pénzügyi ellenjegyzést követően lehet.

Pénzügyi ellenjegyzés

42.A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Főpolgármesteri Hivatal gazdasági igazgatója (továbbiakban: gazdasági igazgató) jogosult. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy:

- a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,
 - a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és
 - a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.
- A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat a pénzügyi ellenjegyzést végző részére - kérésére - köteles haladéktalanul benyújtani minden, az ellenjegyzés jogszerűségét alátámasztó dokumentumot (különösen megküldött árajánlat kéréseket, beérkezett árajánlatokat, szükség szerint előirányzat módosításról szóló döntést).

43.Ha a kötelezettségvállalás nem felel meg a fenti feltételeknek, a pénzügyi ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót, és a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat elnökét. Ha az elnök a tájékoztatás ellenére írásban utasítást ad a pénzügyi ellenjegyzésre, a pénzügyi ellenjegyző köteles annak eleget tenni. E tényről haladéktalanul írásban értesíteni kell — amennyiben a kötelezettséget nem az elnök vállalt — az elnököt, valamint a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlését.

Teljesítés igazolása

44.A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatnál a teljesítés igazolására az elnök, vagy az általa írásban kijelölt nemzetiségi képviselő a jogosult.

45.A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell:

- a kiadások teljesítésének jogosságát,
- összecszerűségét,
- ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetén — ha a kifizetés vagy annak egy része az ellenszolgáltatás teljesítését követően esedékes — annak teljesítését.

46.A teljesítést

- az igazolás dátumával (év, hónap, nap),
- a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével,
- az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

47.Teljesítés igazolás szükséges az előzetes írásbeli kötelezettségvállalás nélküli kifizetések esetében is. A bevételek esetében a pénztári bizonylatok kivételével a teljesítés igazolása nem szükséges.

48. A teljesítés igazolásának meg kell előznie az utalványozási és érvényesítési munkafolyamatokat.

Utalványozás

49. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszédésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő(k) jogosult(ak).

50. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. A kiadások utalványozása az érvényesített okmány alapján történik. A bevételek utalványozására – amennyiben bevételi pénztárbizonylatról van szó – a teljesítés igazolását követően kerülhet sor.

51. Utalványozni

- az utalványozás dátumával (év, hónap, nap),
- készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett,
- más esetben külön írásbeli rendelkezéssel lehet.

52. Nem kell utalványozni

- a termék értékesítéséből, szolgáltatás nyújtásából — számla, egyszerűsített számla, számlát helyettesítő okirat, készpénzáttutalás — befolyó, valamint a közigazgatási hatósági határozaton alapuló bevétel beszédését,
- a fizetési számla vezetésével és az azon végzett műveletekkel kapcsolatban a számlavezető által felszámított díjakkal, költségekkel kapcsolatos kiadásokat.

Érvényesítés

53. Az érvényesítésre a Főpolgármesteri Hivatal állományába tartozó, a pénzgazdálkodással kapcsolatos kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, utalványozás, érvényesítés és a teljesítés igazolás rendjéről szóló normatív utasítás alapján a gazdasági vezető által, e feladatra írásban kijelölt köztisztviselő jogosult, aki felsőoktatásban szerzett pénzügyi-számviteli végzettséggel, vagy legalább középfokú iskolai végzettséggel és emellett pénzügyi-számviteli képesítéssel rendelkezik.

54. A teljesítések igazolása alapján, illetve „más fizetési kötelezettségek” esetén annak hiányában is az érvényesítőnek ellenőriznie kell:

- az egyszerűsítést,
- az szükséges keltezésekkel (év, hónap, nap) történő ellátást,
- a fedezet meglétét, és azt, hogy
- a megelőző ügymenetben az államháztartásról szóló törvény, valamint az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló kormányrendeletek előírásait, továbbá a Főpolgármesteri Hivatal belső szabályzataiban foglaltakat betartották-e.

55. Ha az érvényesítő a fenti jogszabályok, szabályzatok megsértését tapasztalja, köteles ezt jelezni az utalványozónak. Az érvényesítés nem tagadható meg, ha ezt követően az utalványozó erre utasítja. E tényről a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlését haladéktalanul írásban értesíteni kell.

Összeférhetetlenség

56. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.
57. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalással, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.
58. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és a teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

Készpénzforgalom

59. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat készpénzforgalmát a Főpolgármesteri Hivatal Pénzügyi, Számviteli és Vagyonynyilvántartási Főosztálya által működtetett házipénztár útján bonyolítja. Készpénz akkor fizethető ki, ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott személy a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (készpénzcsekk, utalvánnyal ellátott számla, stb.) bemutatja és szándékát a pénzfelvételt megelőző 3 munkanappal a Főpolgármesteri Hivatalnál jelzi.

Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

60. A Főpolgármesteri Hivatal Pénzügyi, Számviteli és Vagyonynyilvántartási Főosztálya a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási jogkör gyakorlóinak aláírás-mintájáról naprakész nyilvántartást vezet.
61. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni és számviteli nyilvántartásait a Főpolgármesteri Hivatal a nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.
62. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásáról a Főpolgármesteri Hivatal elkészíti az Áhsz. szerinti Időközi költségvetési jelentést (IKJ) és Időközi mérlegjelentést, melyet a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagy jóvá. A Főpolgármesteri Hivatal a jóváhagyott IKJ-t a tárgyhót követő hó 20-ig, a mérlegjelentést pedig a negyedévet követő hó 20-ig a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatósága részére továbbítja.
63. A Főpolgármesteri Hivatal a fenti jogszabályban meghatározott határidő figyelembe vételével az intézményeként működtetett és időközben megszüntetett Európai Roma Nemzetiségi Szakgimnázium, Általános Iskola, Szakközépiskola és Szakiskola — az iskola által elkészített — költségvetését, éves beszámolóját, IKJ-ját és mérlegjelentését, valamint a megszüntetéssel kapcsolatos egyéb pénzügyi dokumentumokat a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat jóváhagyását követően továbbítja a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatósága részére.
64. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozóan a Főpolgármesteri Hivatal Pénzügyi, Számviteli és Vagyonynyilvántartási Főosztálya a jogszabályváltozásokból adódó törzskönyvi nyilvántartáshoz kapcsolódó módosításokat előkészíti, majd az elnök aláírását követően továbbítja a Magyar Államkincstár felé. A hivatalos statisztikáról szóló törvényben meghatározott adatszolgáltatást az előírt módon és határidőben teljesíti.
65. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat személyi juttatásainak számfejtéséhez, és az adóbevallások teljesítéséhez kapcsolódó feladatait a Magyar Államkincstár (továbbiakban: MÁK) látja el. E feladatok ellátása érdekében a Pénzügyi, Számviteli és Vagyonynyilvántartási Főosztály a MÁK által üzemeltetett KIRA rendszerbe tölti fel a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat által a számfejtéshez megadott szükséges adatokat. A számfejtést követően a MÁK által közölt adatok alapján a jogszabályi

előírások szerint kerül sor a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat elfogadott éves költségvetésében szereplő előirányzat mértékig, a juttatások és a kapcsolódó járulékok kifizetésére. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat a számfejtéséhez szükséges bizonylatokat és adatokat minden esetben írásos dokumentumok alapján biztosítja a Pénzügyi, Számviteli és Vagyonynyilvántartási Főosztály részére a megfelelő határidőre.

III.

Vegyes és záró rendelkezések

66. Jelen Együttműködési Megállapodás Szerződő Felek aláírásával, amennyiben az nem egy napra esik, úgy a későbbi aláírás napján lép hatályba és a Szerződő Felek által 2020. december 2-án aláírt FPH017/263-2/2020. iktatószámú Együttműködési Megállapodás és annak 2022. január 26-án aláírt FPH017/57-2/2022. iktatószámú 1. számú módosítása, jelen megállapodás aláírásával hatályát veszti.
67. Az Együttműködési Megállapodást szükség szerint, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.
68. A Fővárosi Önkormányzat és a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő 30 napon belül.
69. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat az Áht. 10. § (5) bekezdése, valamint az Ávr. 13. § (2)–(3) bekezdései és a (3b) bekezdés a) pontjában foglaltakra tekintettel, továbbá az Njtv. 153. § (1) bekezdése alapján elfogadja és — a nyilvánvaló különbségekre is figyelemmel — megfelelően alkalmazza a Fővárosi Önkormányzat főpolgármesterének és főjegyzőjének a hivatkozott jogszabályhelyek alapján kiadott, a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatra is értelmezhető — a mindenkor hatályos Áht., Ávr., valamint Áhsz. előírásainak megfelelő — pénzügyi és számviteli szabályzatait, normatív utasításait, különösen az alábbiakat:
- a) Belső Ellenőrzési Kézikönyv;
 - b) Közbeszerzési és Beszerzési Szabályzat;
 - c) a Fővárosi Önkormányzat általános működéséhez és ágazati feladataihoz kapcsolódó támogatások tervezése és elszámolása alapját képező mutatószámokra vonatkozó adatszolgáltatás felülvizsgálatáról;
 - d) az önkormányzatot terhelő adatszolgáltatási kötelezettség teljesítésének eljárási rendjéről;
 - e) Egyedi Iratkezelési Szabályzatáról;
 - f) integrált kockázatkezelés eljárásrendjéről;
 - g) a hivatali integritást sértő események kezelésének rendjéről;
 - h) a pénzgazdálkodással kapcsolatos kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, utalványozás, érvényesítés és a teljesítés igazolás rendjéről;
 - i) a számviteli politikájáról és számlarendjéről;
 - j) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságára vonatkozó jogszabályi előírások hivatali végrehajtásának feladatairól;
 - k) a közérdekű információk elektronikus közzétételének szabályzatáról;
 - l) a likviditási terv készítésének és felhasználásának szabályzatáról;
 - m) az eszközöknek és forrásoknak leltározásáról és leltárkezeléséről;
 - n) a felesleges vagyontárgyakkal kapcsolatos feladatokról;
 - o) a költségvetési rendeletben előírt tájékoztatási kötelezettségekhez kapcsolódó adatszolgáltatások rendjéről.
70. A Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzését a Főpolgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Osztálya látja el. A 69. pont a) alpontjához kapcsolódóan jelen megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képezi a Belső Ellenőrzési Kézikönyv Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatnál való alkalmazását segítő 1. számú melléklet.

71. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a 69. pontban meghatározott szabályzatokban, normatív utasításokban bekövetkező változás nem igényel szerződésmódosítást, elegendő arról a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatot tájékoztatni.

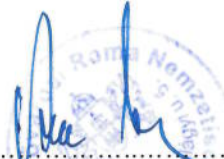
72. Jelen megállapodás megkötéséről a Fővárosi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2020. (II. 5.) Főv. Kgy. rendelet 1. sz. mellékletének 14.2. pontja alapján a Fővárosi Közgyűlés Ügyrendi, Nemzetiségi, Összeférhetetlenségi és Vagyonyilátogat-ellenőrző Bizottsága dönt. Az Együttműködési Megállapodás aláírására - a főpolgármester hatáskörébe tartozó egyes ügyekben a kiadmányozás rendjéről szóló 27/2020. (XI. 5.) főpolgármesteri utasítás alapján - a főpolgármester hatáskörében eljárva az Okosvárosért és részvételiségért felelős főpolgármester-helyettes jogosult.

73. A megállapodást a Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a 67/2023. (VI.22.) FRNÖ határozatával hagyta jóvá, továbbá a megállapodás aláírására felhatalmazta az elnököt.

Budapest, 2023. 07.06.

Budapest, 2023. 07.10.


Budapest Főváros Önkormányzata
Karácsony Gergely főpolgármester
hatáskörében eljárva
Kerpel-Fronius Gábor
Okosvárosért és részvételiségért felelős
főpolgármester-helyettes


Fővárosi Roma Nemzetiségi
Önkormányzat
Abházi József
elnök

*mellettségek
gyűjtés mellett*

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:


Berente Katalin
gazdasági igazgató

2023 JÚN 30.

*A Fővárosi Közgyűlés Ügyrendi,
Nemzetiségi, Összeférhetetlenségi és
Vagyonyilátogat-ellenőrző Bizottsága
által elfogadott, tövesszel megegyező
a 3/2023. (VI.22.) ÜB határozat
alapján.*

melléklet:

A Belső Ellenőrzési Kézikönyv Fővárosi Területi Nemzetiségi Önkormányzatnál való alkalmazáshoz

JOGFENNTARTÓ NYILATKOZAT

A Fővárosi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 67/2023.(VI.22.) FRNÖ határozatának megfelelően a Fővárosi Önkormányzat Ügyrendi Nemzetiségi Összeférhetetlenség és Vagyonnyilatkozat Ellenőrző Bizottságának 3/2023 (VI. 28) határozatával jóváhagyott a Fővárosi Roma Nemzetiségi Önkormányzat és a Fővárosi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodáshoz az alábbi fenntartó nyilatkozatot teszem.

A Fővárosi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy felhatalmazza elnökét, hogy az az előterjesztés melléklete szerinti együttműködési megállapodáshoz az alábbi javaslatokat tegye és javaslatok befogadása esetén az új együttműködési megállapodást az elnök a Fővárosi Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselőjében aláírja:

- Az Njtv. 80. §. (1) szerinti, önkormányzati feladatok ellátása nem korlátozható, vagy keretek közé szorítható tevékenysége a Fővárosi Önkormányzatnak, hanem kötelezettsége, így annak teljesítésére vonatkozó együttműködési megállapodás tervezetében rögzített körülmények helytelenek.
- Az Fővárosi Roma Nemzetiségi Önkormányzat maradványa feletti rendelkezés nem erre az együttműködési megállapodásra tartozó, korlátozható kérdéskör (közüzemek stb.) az a Fővárosi Roma Nemzetiségi Önkormányzat joga.

Az általam tett kötelezettség vállalói nyilatkozat, illetve a szerződéssel írt aláírásom e jogfenntartó nyilatkozat együttes alkalmazásával joghatályos.

Budapest, 2023. 07. 10.



DR. MALIK DEAN
egyéni ügyvéd
2072 Zsámbék, Szomori út 2.



1000077223675